

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 februari 2001

**WETSONTWERP**  
**betreffende de werking van de certificatie-  
dienstverleners met het oog op het gebruik  
van elektronische handtekeningen**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET  
BEDRIJFSLEVEN, HET WETENSCHAPSBELEID,  
HET ONDERWIJS, DE NATIONALE  
WETENSCHAPPELIJKE EN  
CULTURELE  
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND  
EN DE LANDBOUW  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVR. **Trees PIETERS**

**INHOUDSOPGAVE**

- I. Inleiding .....
- II. Algemene besprekking .....
- III. Stemmingen .....

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0322/ (1999-2000)**

001 : Wetontwerp.

002 : Amendement.

**Zie ook:**

004 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

5 février 2001

**PROJET DE LOI**  
**relatif à l'activité des prestataires de service  
de certification en vue de l'utilisation de  
signatures électroniques**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE  
SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION,  
DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET  
CULTURELLES NATIONALES,  
DES CLASSES MOYENNES ET  
DE L'AGRICULTURE PAR  
PAR  
MME **Trees PIETERS**

**SOMMAIRE**

- I. Exposé introductif .....
- II. Discussion générale .....
- III. Votes .....

Documents précédents :

Doc 50 **0322/ (1999-2000)**

001 : Projet de loi.

002 : Amendement.

**Voir aussi:**

004 : Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**  
Voorzitter / Président : Jos Ansoms

**A. — Vaste leden / Membres titulaires**

|              |   |
|--------------|---|
| VLD          | Pierre Lano, Georges Lenssen, Arnold Van Aperen |
| CVP          | Jos Ansoms, Simonne Creyf, Trees Pieters.       |
| Agalev-Ecolo | Muriel Gerkens, Leen Laenens.                   |
| PS           | Maurice Dehu, Bruno Van Grootenhulle.           |
| PRL FDF MCC  | Philippe Collard, Serge Van Overtveldt.         |
| Vlaams Blok  | Roger Boutecha, Jaak Van den Broeck.            |
| SP           | Henk Verlinde.                                  |
| PSC          | Richard Fournaux.                               |
| VU&ID        | Frieda Brepoels.                                |

**B. — Plaatsvervangers / Membres uppléants**

|   |
|---|
| Willy Cortois, Guy Hove, Hugo Philtjens, Ludo Van Campenhout. |
| Stefaan De Clerck, Greta D'Hondt, Dirk Pieters, Paul Tant.    |
| Martine Dardenne, Michèle Gilkinet, Simonne Leen.             |
| Claude Eerdekkens, Guy Larcier, N.                            |
| Anne Barzin, Robert Denis, Eric van Weddingen.                |
| Gerolf Annemans, Koen Bultinck, Hagen Goyvaerts.              |
| Magda De Meyer, Daan Schalk.                                  |
| Jean-Pol Poncelet, Jean-Jacques Viseur.                       |
| Danny Pieters, Karel Van Hoorebeke.                           |

|              |   |  |
|--------------|---|--|
| AGALEV-ECOLO | : | Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales                  |
| CVP          | : | Christelijke Volkspartij   |
| FN           | : | Front National   |
| PRL FDF MCC  | : | Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement |
| PS           | : | Parti socialiste   |
| PSC          | : | Parti social-chrétien  |
| SP           | : | Socialistische Partij  |
| VLAAMS BLOK  | : | Vlaams Blok  |
| VLD          | : | Vlaamse Liberalen en Democraten  |
| VU&ID        | : | Volksunie&ID21   |

  

|   |   |
|---|---|
| <i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>  | <i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>   |
| DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer   | DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif           |
| QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden   | QRVA : Questions et Réponses écrites  |
| CRIV : Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag) | CRIV : Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA) |
| CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)  | CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)                                      |
| CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)   | CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)   |
| PLEN : Plenum (witte kaft)  | PLEN : Séance plénière (couverture blanche)   |
| COM : Commissievergadering (beige kaft)   | COM : Réunion de commission (couverture beige)  |

|   |  |
|---|--|
| <i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i><br><i>Bestellingen :</i><br>Natieplein 2<br>1008 Brussel<br>Tel. : 02/549 81 60<br>Fax : 02/549 82 74<br><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a><br>e-mail : <a href="mailto:alg.zaken@deKamer.be">alg.zaken@deKamer.be</a> | <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i><br><i>Commandes :</i><br>Place de la Nation 2<br>1008 Bruxelles<br>Tél. : 02/549 81 60<br>Fax : 02/549 82 74<br><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a><br>e-mail : <a href="mailto:aff.générales@laChambre.be">aff.générales@laChambre.be</a> |
|---|--|

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 29 februari 2000, 16, 23 en 31 januari 2001.

### **PROCEDURE**

Op 29 februari 2000 heeft de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, een inleidende uiteenzetting gehouden. Op verzoek van de minister werd de bespreking toen uitgesteld tot op 10 november door de regering een amendement werd ingediend dat de tekst van het wetsontwerp volledig vervanging. Deze nieuwe tekst, zoals vervat in het amendement (DOC 50 0322/002) werd door de commissie als basis van de bespreking genomen.

#### **I.— INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN ECONOMIE EN WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BELAST MET HET GROOTSTEDENBELEID**

De Europese Raad en het Europees Parlement hebben nu bijna een jaar geleden de richtlijn 99/93/EC, over een communautair kader voor de elektronische handtekeningen, hebben goedgekeurd.

In die tijd dat de richtlijn nog een ontwerp was, dienden het Departement van Economische Zaken en dat van Justitie, bewust van het belang van een wettelijk kader op dat gebied, twee gelijklopende, maar mekaar helemaal aanvullende wetsontwerpen in.

Het eerste, ingeleid door de minister van Justitie, werd onder de vorm van een regeringsamendement op het «wetsvoorstel ter invoering van nieuwe telecommunicatiemiddelen in de gerechtelijke en buiten-gerechtelijke procedure». Het wijzigt de bepalingen van het burgerlijk wetboek over de bewijsvoering, teneinde de gelijkwaardigheid tussen de elektronische en de handgeschreven handtekening, onder bepaalde voorwaarden te voorzien.

Dit ontwerp werd reeds door de Kamer goedgekeurd en werd pas in het *Staatsblad* gepubliceerd.

De tweede tekst, die vandaag het voorwerp uitmaakt van een onderzoek door de commissie voor het bedrijfsleven, werd door het Departement van Economische Zaken ingeleid en heeft een meer algemeen kader voor het gebruik van de elektronische handtekeningen op het oog. Het organiseert met name de accreditatie van de vennootschappen die elektronische handtekeningen afleveren, «certificatiedienstverleners» genoemd.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions des 29 février 2000, 16, 23 et 31 janvier 2001.

### **PROCEDURE**

Le 29 février 2000, le ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, a fait un exposé introductif. A l'époque, la discussion a, à sa demande, été reportée jusqu'à ce que le gouvernement présente, le 10 novembre, un amendement remplaçant l'ensemble du texte du projet de loi. Ce nouveau texte, tel qu'il figure dans l'amendement n°1 (DOC 50 0322/002) a été pris par la Commission comme base de discussion.

#### **I.— EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE L'ECONOMIE ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, CHARGÉ DE LA POLITIQUE DES GRANDES VILLES**

Le Conseil et le Parlement européens ont adopté, il y a près d'un an, la directive 99/93/CE sur un cadre communautaire pour les signatures électroniques.

A l'époque où la Directive n'était encore qu'un projet, les Départements des Affaires économiques et de la Justice, conscients de l'importance d'un cadre juridique en la matière, présentaient deux projets de loi parallèles mais tout à fait complémentaires.

Le premier, initié par le Ministère de la Justice, fut introduit sous forme d'amendement du Gouvernement à la « proposition de loi introduisant de nouveaux moyens de télécommunication dans la procédure judiciaire et extrajudiciaire ». Il modifie les dispositions du Code civil relatives à la preuve afin de prévoir, sous certaines conditions, l'équivalence entre signature électronique et signature manuscrite.

Ce projet a d'ores et déjà été adopté par la Chambre et vient d'être publié au *Moniteur*.

Le second texte, qui fait aujourd'hui l'objet d'un examen par la commission de l'Economie, a été initié par le Département des Affaires économiques et envisage un cadre plus général pour l'utilisation des signatures électroniques. Il organise notamment l'accréditation des sociétés qui délivrent ces signatures électroniques, appelées « prestataires de service de certification ».

Dit tweede wetsontwerp, ingediend op 16 december 1999, hetzij drie dagen na de goedkeuring van de richtlijn, werd conform de voorschriften van de Europese bepalingen, aan de Europese Commissie genotificeerd. De Commissie heeft over die tekst op 10 mei 2000 een omstandig advies uitgebracht, België daarbij uitnodigend sommige bepalingen van het wetsvoorstel te wijzigen.

Verschillende amendementen werden bijgevolg voorbereid en gelet op de duidelijkheid, in één enkel regeringsamendment geïntegreerd, met de bedoeling het wetsontwerp, zo als dat door de Kamer werd ingediend, te vervangen.

## II.— ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Trees Pieters (CVP), rapporteur, merkt op dat de eerste toelichting bij dit wetsontwerp werd verstrekt op 29 februari 2000, door de toenmalige minister van Economie. Deze laatste drong toen reeds, bijna één jaar geleden dus, aan op de dringende afhandeling. Een identiek wetsontwerp werd trouwens reeds tijdens de vorige zittingsperiode ingediend.

Ondertussen heeft mevr. Pieters terzake verschillende vragen gesteld aan de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen vermits de electronische handtekening past in het streven naar administratieve vereenvoudiging. Deze minister kon echter geen bevredigende antwoorden verstrekken.

Dan dient de regering, bijna een jaar later, plots een amendement in (DOC 50 0322/002) dat eigenlijk een totaal nieuw wetsontwerp vormt.

Dit nieuwe wetsontwerp komt wel grotendeels tegemoet aan de bezwaren van de CVP-fractie m.b.t. het waarborgen van de identiteit van de ondertekenaar, het gratis en multifunctioneel gebruik en het kaderen in de EU-regelgeving terzake.

Mevrouw Pieters stelt vast dat, naast dit wetsontwerp, een door de regering geammendeerd wetsvoorstel van de h. Bourgeois (DOC 50 0038/001-010) werd besproken in de commissie voor de Justitie. Dit laatste is ondertussen de wet van 20 oktober 2000 «tot invoering van het gebruik van telecommunicatiemiddelen en van de electronische handtekening in de gerechtelijke en de buitengerechtelijke procedure» (*Belgisch Staatsblad* 22 december 2000) geworden en het regelt het digitaal verkeer in de juridische context. Zij kan echter bezwaarlijk aannemen dat hierin de oorzaak moet worden gezocht voor het lange talmen met onderhavig wetsontwerp. Wat is de echte reden van dit lange uitstel ?

Ce second projet de loi, déposé dès le 16 décembre 1999, soit trois jours après l'adoption de la directive, a été notifié à la Commission européenne, conformément aux prescrits des dispositions européennes. La Commission a rendu un avis circonstancié sur ce texte le 10 mai 2000, invitant la Belgique à modifier certaines dispositions du projet de loi.

Divers amendements ont dès lors été préparés et, dans un souci de clarté, intégrés dans un amendement du Gouvernement unique visant à remplacer le projet de loi tel qu'il avait été déposé à la Chambre.

## II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

La rapporteuse, Mme Trees Pieters (CVP), fait observer que le premier commentaire concernant le projet de loi à l'examen remonte au 29 février 2000, date de l'exposé introductif du ministre de l'Economie de l'époque. A l'époque, c'est-à-dire il y a près d'un an, ce dernier avait déjà insisté pour que ce projet soit examiné d'urgence. Un projet de loi identique a d'ailleurs déjà été déposé sous la législature précédente.

Dans l'intervalle, Mme Pieters a posé différentes questions à ce sujet au ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration, étant donné que l'instauration de la signature électronique s'inscrit dans les projets de simplification administrative. Ce ministre n'a toutefois pas pu fournir de réponses satisfaisantes.

Ensuite, le gouvernement présente subitement, près d'un an plus tard, un amendement (n° 1 – DOC 50 0322/002) qui constitue en fait un projet de loi tout à fait nouveau.

Il est vrai que ce nouveau projet de loi répond en grande partie aux objections formulées par le groupe CVP à propos des garanties relatives à l'identité du signataire, à l'utilisation gratuite et multifonctionnelle et à la conformité avec la réglementation européenne en la matière.

Mme Pieters constate qu'outre le projet de loi à l'examen, la commission de la Justice a examiné une proposition de loi de M. Bourgeois (DOC 50 0038/1-10), amendée par le gouvernement. Cette proposition de loi est entre-temps devenue la loi du 20 octobre 2000 introduisant l'utilisation de moyens de télécommunication et de la signature électronique dans la procédure judiciaire et extrajudiciaire (*Moniteur belge* du 22 décembre 2000), loi qui régit donc les communications digitales dans le contexte juridique. Elle peut toutefois difficilement admettre qu'il s'agit là de la cause des longs atermoiements constatés dans le cheminement du projet de loi à l'examen. Quelle est la véritable raison de ces atermoiements ?

*Mevrouw Muriel Gerkens (Agalev-Ecolo)* vraagt waarom geen onderscheid wordt gemaakt tussen al dan niet geaccrediteerde dienstverleners en waarom (in art. 4, § 2) wordt bepaald dat een certificatiedienstverlener niet kan worden verplicht om een voorafgaande machting te vragen voor de uitoefening van zijn activiteiten.

Daarnaast wenst mevrouw Gerkens enige uitleg bij art. 14, § 1, luidens hetwelk de certificatiedienstverlener blijkbaar zijn aansprakelijkheid kan begrenzen.

*Mevrouw Frieda Brepoels (VU)* wenst in te gaan op de gevuld procedure. Zij stelt immers vast dat de Regering, via een amendement, eigenlijk een geheel nieuw wetsontwerp heeft ingediend. Zij vraagt zich dan ook af of het niet opportuun zou zijn om de Raad van State te raadplegen over dit amendement, overeenkomstig art. 56, 1°, van het Kamerreglement.

*Mevrouw Trees Pieters (CVP)* wenst nog te vermenen of de ontworpen regeling ook kadert binnen de Belgische vennootschapswetgeving.

\*  
\* \*

Antwoorden van de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek belast met het Grootstedenbeleid

T.a.v. mevrouw Pieters antwoordt *de minister* dat de Europese richtlijn werd goedgekeurd op 13 december 1999. De Belgische regering was verplicht een advies te vragen aan de Europese Commissie hetgeen de besprekingen verschillende maanden opschortte. Dit advies werd door de Europese Commissie immers pas uitgebracht op 10 mei 2000.

Wat betreft de vermelde wet van 20 oktober 2000 onderstrept de minister dat de twee regelingen volledig complementair zijn.

Tenslotte antwoordt hij dat onderhavig wetsontwerp ook van toepassing is op rechtspersonen.

T.a.v. mevrouw Gerkens antwoordt de minister dat de Europese Commissie geen discriminatie wenste tussen geaccrediteerde en niet-geaccrediteerde dienstverleners. Voor de accreditatie geldt een «*a priori*»-procedure, terwijl voor de geaccrediteerde dienstverleners een controle *a posteriori* bestaat.

*Mme Muriel Gerkens (Ecolo-Agalev)* demande pour-quoi aucune distinction n'est faite entre les prestataires de service accrédités et ceux qui ne le sont pas et pour-quoi il est prévu (à l'article 4, § 2) qu'un prestataire de service de certification ne peut être contraint de demander une autorisation préalable pour exercer ses activités.

Mme Gerkens demande par ailleurs quelques précisions à propos de l'article 14, § 1<sup>er</sup>, en vertu duquel le prestataire de service de certification peut apparemment limiter sa responsabilité.

*Mme Frieda Brepoels (VU)* constate, en ce qui concerne la procédure suivie, que le gouvernement a en fait déposé un tout nouveau projet de loi par voie d'amendement. Elle se demande dès lors si, conformément à l'article 56, 1<sup>o</sup>, du Règlement de la Chambre, il ne serait pas opportun de consulter le Conseil d'État.

*Mme Trees Pieters (CVP)* demande également si la réglementation en projet est aussi en accord avec les lois belges sur les sociétés.

\*  
\* \*

Réponses du ministre de l'Économie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

En réponse à Mme Pieters, *le ministre* précise que la directive européenne a été approuvée le 13 décembre 1999. Le gouvernement belge était obligé de prendre l'avis de la Commission européenne, ce qui a retardé les discussions de plusieurs mois. La Commission européenne n'a en effet émis son avis que le 10 mai 2000.

En ce qui concerne la loi citée du 20 octobre 2000, le ministre souligne que les deux réglementations sont totalement complémentaires.

Enfin, il précise que le projet de loi à l'examen s'applique également aux personnes morales.

En réponse à Mme Gerkens, le ministre fait observer que la Commission européenne ne souhaitait pas faire de discrimination entre les prestataires de service accrédités et non accrédités. L'accréditation fait l'objet d'une procédure *a priori*, tandis qu'il existe un contrôle *a posteriori* pour les prestataires accrédités.

Verder vindt de minister het normaal en in overeenstemming met de bestaande praktijk dat een dienstverlener zijn aansprakelijkheid kan begrenzen. Uiteraard zullen de modaliteiten van deze begrenzing het voorwerp uitmaken van een onderhandeling tussen de dienstverlener en de klant.

Tenslotte wijst de minister erop, t.a.v. mevr. Brepoels, dat de tijd werkelijk dringt voor dit wetsontwerp omdat de regeling m.b.t. de bewijskracht van de electronische handtekening reeds werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Bovendien bevat het door de regering ingediende amendement geen fundamentele wijzigingen t.o.v. het originele wetsontwerp.

*Mevrouw Brepoels* trekt haar vraag tot verwijzing naar de Raad van State dan ook terug.

### III.— ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

De commissie beslist om de tekst van het amendement nr. 322/2 als basis van de bespreking te nemen.

#### Artikel 1

*De voorzitter* stelt een technische wijziging voor : met name dient artikel 1 ondergebracht onder een «Hoofdstuk 1» dat «Algemene bepaling» zou worden genoemd. De nummering van de volgende hoofdstukken dient dan te worden aangepast.

\*  
\* \* \*

Artikel 1, aldus gewijzigd wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 2 en 3

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

#### Art. 4

*De h. Ansoms, voorzitter*, merkt dat in § 2, tweede lid, vijfde gedachtestreepje, de verwijzing naar artikel 15 dient te worden vervangen door een verwijzing naar art. 14. Daarnaast dienen in de Franse tekst van § 3, *in fine*, de woorden «ne doivent pas constituer» vervangen door «ne peuvent pas constituer».

Par ailleurs, le ministre estime qu'il est logique et conforme à la pratique existante qu'un prestataire de service puisse limiter sa responsabilité. Il va de soi que les modalités de cette limitation seront négociées entre le prestataire de service et le client.

Enfin, en réponse à Mme Brepoels, le ministre fait observer qu'il est urgent d'adopter le projet de loi à l'examen parce que la réglementation relative à la force probante de la signature électronique a déjà été publiée au *Moniteur belge*. En outre, l'amendement présenté par le gouvernement ne contient pas de modifications fondamentales par rapport au projet de loi initial.

*Mem Brepoels* renonce dès lors à demander que le Conseil d'État soit consulté.

### III.— DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

La commission décide de retenir l'amendement n° 1 (DOC 50 0322/002) comme base de discussion.

#### Article 1<sup>er</sup>

*Le président* propose une modification technique : il s'agit de placer l'article 1<sup>er</sup> sous un « Chapitre 1<sup>er</sup> », qui s'intitulerait « Disposition générale ». La numérotation des chapitres suivants doit dès lors être adaptée.

\*  
\* \* \*

L'article 1<sup>er</sup>, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

#### Art. 2 et 3

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

#### Art. 4

*M. Ansoms, président*, fait observer qu'au § 2, alinéa 2, cinquième tiret, il y a lieu de remplacer le renvoi à l'article 15 par un renvoi à l'article 14. En outre, dans le texte français du § 3, *in fine*, il y a lieu de remplacer les mots « ne doivent pas constituer » par les mots « ne peuvent pas constituer ».

\*  
\* \*

Artikel 4, aldus verbeterd, wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 5-11

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

#### Art. 12

*De h. Ansoms, voorzitter*, merkt op dat verwijzing in § 2, 2°, naar art. 20, § 3, b, dient vervangen door een verwijzing naar art. 20, § 4, b.

Daarnaast dient in de Nederlandse tekst van het 4° van § 2, *in fine*, het woord « *vereffening* » vervangen door « *ontbinding* ».

Artikel 12, aldus verbeterd, wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 13

Bij dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 14

*De h. Ansoms, voorzitter*, signaleert 2 correcties in de Nederlandse tekst van § 3 :

- op de zesde regel dient het woord « *misbruik* » vervangen door « *gebruik* » ;
- *in fine* dient het woord « *overschreiden* » vervangen door « *worden overschreden* ».

\*  
\* \*

Artikel 14, aldus gecorrigeerd, wordt eenparig aangenomen.

\*  
\* \*

L'article 4, ainsi corrigé, est adopté à l'unanimité.

#### Arts. 5 à 11

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

#### Art. 12

*M. Ansoms, président*, fait observer qu'au § 2, 2°, il y a lieu de remplacer le renvoi à l'article 20, § 3, b, par un renvoi à l'article 20, § 4, b.

En outre, dans le texte néerlandais du § 2, 4°, *in fine*, il y a lieu de remplacer le mot « *vereffening* » par le mot « *ontbinding* ».

L'article 12, ainsi corrigé, est adopté à l'unanimité.

#### Art. 13

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

#### Art. 14

*M. Ansoms, président*, propose d'apporter deux corrections au texte néerlandais du § 3 :

- à la sixième ligne, il y a lieu de remplacer le mot « *misbruik* » par le mot « *gebruik* » ;
- à la fin de la disposition, il y a lieu de remplacer le mot « *overschreiden* » par les mots « *worden overschreden* ».

\*  
\* \*

L'article 14, ainsi corrigé, est adopté à l'unanimité.

## Art. 15-21

De artikelen 15 tot 21, evenals de bij het ontwerp gevoegde Bijlagen I tot IV worden eenparig aangenomen.

\*  
\* \* \*

*Vergaderingen van 23 en 31 januari 2001*

Overeenkomstig art. 18, 4a)*bis* van het Kamerreglement werden, op basis van een nota van de Juridische Dienst, een aantal wetgevingstechnische wijzigingen aangebracht aan de eerder door de commissie aangenomen tekst van het wetsontwerp. Deze wijzigingen werden hierna kort toegelicht.

\*  
\* \* \*

## Artikel 1

*Mevrouw Frieda Brepoels (VU)* stelt vast dat, in tegenstelling tot de Franse tekst van het amendement, de Nederlandse tekst niet letterlijk de Nederlandse versie volgt van richtlijn 1999/93/CE van het Europees Parlement en van de Raad van 13 november 1999 die door het amendement wordt omgezet in Belgisch recht. Er zijn verschillen meer bepaald wat de definities van de gehanteerde begrippen betreft (artikel 2 van het amendement en artikel 2 van de richtlijn) en de tekst van de bijlagen.

Spreker vindt deze handelwijze onlogisch en niet bijdragende tot de rechtszekerheid, tenzij de minister een goede reden zou hebben om af te wijken van de Nederlandse tekst. Zoniet is het wenselijk het (Nederlands) taalgebruik van de richtlijn te volgen in de tekst van het wetsontwerp.

*De minister* legt zich neer bij de wijsheid van de Commissie. Hij wijst er wel op dat de lidstaten bij de omzetting van een richtlijn een grote handelingsvrijheid hebben; bovendien werd de tekst in beide talen genotificeerd aan de Europese Commissie, die geen bezwaren heeft geuit.

Op voorstel van *de rapporteur, mevr. Trees Pieters (CVP)* beslist de commissie vervolgens de diensten van de minister ermee te belasten de Nederlandse tekst te herwerken teneinde beter aan te sluiten bij de tekst van de richtlijn.

## Art. 15-21

Les articles 15 à 21, ainsi que les annexes I à IV jointes au projet, sont adoptés à l'unanimité.

\*  
\* \* \*

*Réunions des 23 et 31 janvier 2001*

Conformément à l'article 18, 4)*bis*, du Règlement de la Chambre, un certain nombre de modifications légistiques ont été apportées au texte du projet de loi adopté antérieurement par la Commission, et ce, sur la base d'une note du service juridique. Ces modifications sont commentées brièvement ci-après.

\*  
\* \* \*

Article 1<sup>er</sup>

*Mme Frieda Brepoels (VU)* constate que contrairement au texte français de l'amendement, le texte néerlandais ne suit pas littéralement la version néerlandaise de la directive 1999/93/CE du 13 novembre 1999 du Parlement européen et du Conseil, qui est transposée en droit belge par l'amendement. Il existe des différences, plus particulièrement en ce qui concerne les notions utilisées (article 2 de l'amendement et article 2 de la directive) et le texte des annexes.

L'intervenante estime qu'il est illogique de ne pas se conformer au texte néerlandais de la directive et que cette divergence sera néfaste à la sécurité juridique, à moins que le ministre ait une bonne raison de s'écartier du texte néerlandais. Si tel n'est pas le cas, il est souhaitable d'adapter la terminologie (néerlandaise) de la directive dans le texte du projet de loi.

*Le ministre* s'en remet à la sagesse de la Commission. Il fait toutefois observer que les États membres disposent d'une grande latitude pour la transposition d'une directive ; en outre, le texte a été soumis dans les deux langues à la Commission européenne, qui n'a pas émis d'objections.

Sur la proposition du rapporteur, *Mme Trees Pieters (CVP)*, la Commission décide ensuite de charger les services du ministre de remanier le texte néerlandais afin qu'il corresponde mieux au texte de la directive.

## Art. 2

*De voorzitter* merkt op dat het verplicht is te verwijzen naar de richtlijn die wordt omgezet in Belgisch recht. De Raad van State is van oordeel dat het beter is deze verwijzing op te nemen in een artikel van het bepalend gedeelte, veeleer dan in een voetnoot.

*De commissie* beslist om een dergelijke verwijzing op te nemen in artikel 2.

## Art. 3

*Mevrouw Brepoels* meent dat, zo geredigeerd, dit artikel het ontwerp uitlegt, zonder echt een norm uit te vaardigen. Het is misschien beter het artikel weg te laten.

*De minister* pleit voor het behoud van dit artikel. Een dergelijke omschrijving van het toepassingsgebied is trouwens vrij gebruikelijk in wetsontwerpen.

*Uw rapporteur*, mevr. Trees Pieters, stelt vast een nieuwe term wordt geïntroduceerd, «certificaatgebruikers» en «utilisateurs de certificats». Deze term wordt niet gedefinieerd in de lijst van definities opgenomen in artikel 2 van het amendement en wordt nergens anders gebruikt.

*De minister* wijst erop dat deze term niet in de richtlijn voorkomt. Eigenlijk gaat het hier om de «certificaathouder – titulaire de certificat» zoals gedefinieerd in artikel 2, 5°, van het ontwerp.

*De commissie* beslist bijgevolg om de term «certificaatgebruikers» te vervangen door «certificaathouders».

## Art. 4

*Mevrouw Frieda Brepoels* merkt op dat het zou beter zijn de eerste paragraaf als volgt te formuleren : «Behoudens andersluidende wettelijke bepalingen ... » «A défaut de dispositions légales contraires ... ».

Het komt immers niet toe aan de gewone wetgever om regels uit te vaardigen die bevoegdheden toekennen aan deelgebieden.

In paragraaf 2, is het aangewezen de term «afgeven» in plaats van «afleveren» te gebruiken.

In dezelfde paragraaf is het aangewezen de termijn voor de mededeling van gegevens te laten lopen vanaf de publicatie van de wet in plaats van vanaf de afkondi-

## Art. 2

*Le président* fait observer qu'il est impératif de renvoyer à la directive qui est transposée dans le droit belge. Le Conseil d'État estime qu'il est préférable d'insérer ce renvoi dans un article du dispositif plutôt que dans une note de bas de page.

*La Commission* décide d'insérer ce renvoi à l'article 2.

## Art. 3

*Mme Brepoels* estime que tel qu'il est rédigé, cet article donne une explication sans réellement prescrire de norme. Il est peut-être préférable de le supprimer.

*Le ministre* préconise le maintien de cet article. Il est du reste relativement courant qu'un projet de loi contienne une telle définition du champ d'application.

*Votre rapporteuse*, Mme Trees Pieters, constate que cet article introduit une nouvelle notion, à savoir celle d'« utilisateurs de certificats ». Cette expression ne figure pas dans la liste des définitions reprises à l'article 2 ni ailleurs dans le projet.

*Le ministre* fait observer que cette expression ne figure pas dans la directive. En fait, il s'agit en l'occurrence du « titulaire de certificat », tel qu'il est défini à l'article 2, 5°, du projet.

*La commission* décide dès lors de remplacer les mots «utilisateurs de certificats» par les mots «titulaires de certificat».

## Art. 4

*Mme Frieda Brepoels* fait observer qu'il serait préférable de formuler le § 1<sup>er</sup> comme suit : «Behoudens andersluidende wettelijke bepalingen... » «À défaut de dispositions légales contraires,...».

Il n'appartient en effet pas au législateur ordinaire de prévoir des règles conférant des compétences aux entités fédérées.

Dans le texte néerlandais du § 2, il y a lieu de remplacer le mot «afleveren» par le mot «afgeven».

Dans le même paragraphe, il s'indique de prévoir que le délai prévu pour la communication des données prend cours à partir de la publication de la loi, et non à partir de

ging, aangezien enkel de publicatiedatum zal gekend zijn door de certificatiedienstverleners. Men vervangt dus « *promulgation* » door « *publication* » en « *afkondiging* » door « *bekendmaking* ».

De Franse en Nederlandse tekst van paragraaf 3 stemmen verder niet overeen : het is aangewezen de Nederlandse versie te vervolledigen met de woorden « voor de burgers » of de woorden « *pour les citoyens* » weg te laten in de Franse tekst.

Het woord « nu » *in fine* van de Nederlandse tekst, in paragraaf 4, is overbodig.

*De minister* heeft geen bezwaar tegen de voorgestelde wijzigingen. Wat paragraaf 3 betreft dienen *in fine* de woorden « voor de burgers » toegevoegd in het Nederlands.

#### Art. 16

*Mevrouw Pieters* wijst erop dat in paragraaf 2 a) het aangewezen is de term « *geïnstalleerd* » te vervangen door « *ingevoerd* ».

*De minister* heeft geen bezwaar.

#### Art. 18

*De h. Robert Denis (PRL)* merkt op dat « *administration* » met een hoofdletter moet geschreven worden.

Artikel 18, 1° verwijst verder naar « personen en diensten die verschillend zijn van deze bedoeld in artikel 20, § 2 » terwijl deze laatste bepaling niet over personen en diensten gaat. Wat is de draagwijdte van deze toevoeging ?

*De voorzitter, de h. Jos Ansoms (CVP)* merkt op dat zowel art. 18 als art. 20 handelen over het ministerie van Economische Zaken. De toevoeging wil echter duidelijk stellen dat de diensten die accreditaties toekennen (= artikel 18) verschillend zijn van de diensten die belast zijn met de controle van de certificatiedienstverleners (= art. 20, § 2).

*Ook mevrouw Brepoels* meent dat de tekst beter niet wordt gewijzigd : art. 2, 12°, waar de notie « *Bestuur* » wordt gedefinieerd, is duidelijk genoeg.

sa promulgation. En effet, les prestataires de service de certification ne connaîtront que la date de publication. Il y a donc lieu de remplacer « *promulgation* » par « *publication* » et « *afkondiging* » par « *bekendmaking* ».

Il y a une discordance entre les textes français et néerlandais du § 3 : il y a lieu de compléter le texte néerlandais par les mots « *door de burgers* » ou de supprimer les mots « *pour les citoyens* » dans le texte français.

Dans le texte néerlandais, le mot « *nu* » *in fine* du § 4, est superflu.

*Le ministre* ne voit pas d'objection aux modifications proposées. Pour ce qui est du § 3, il y a lieu de compléter le texte néerlandais par les mots « *voor de burgers* ».

#### Art. 16

*Mme Peters* fait observer qu'au § 2, a), il serait préférable de remplacer, dans le texte néerlandais, le terme « *geïnstalleerd* » par « *ingevoerd* ».

*Le ministre* n'y voit aucun inconvénient.

#### Art. 18

*M. Robert Denis (PRL)* fait observer qu' « *administration* » doit s'écrire avec une majuscule.

L'article 18, 1°, renvoie à « des services et des personnes distincts de ceux visés à l'article 20, § 2 », alors que cette disposition ne concerne ni des personnes ni des services. Quelle est la portée de cet ajout ?

*M. Jos Ansoms (CVP), président*, fait observer qu'aussi bien l'article 18 que l'article 20 concernent le ministère des Affaires économiques. L'ajout vise toutefois à préciser clairement que les services qui octroient des accréditations (= art. 18) sont des services distincts de ceux qui sont chargés du contrôle des prestataires de service de certification (= art. 20, § 2).

*Mme Brepoels* estime également qu'il est préférable de ne pas modifier le texte : l'article 2, 12°, qui définit la notion d' « *Administration* », est suffisamment clair.

## Art. 20

*De Voorzitter* is van mening dat in paragraaf 1 het aangewezen is te schrijven «bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad».

In dezelfde paragraaf is het aangewezen te schrijven «... evenals de rechtsmiddelen die het Bestuur kan aanwenden» «... ainsi que les recours que l'Administration peut exercer».

*De minister* is het hiermee eens.

## Art. 21

*De Voorzitter* stelt vast dat in paragraaf 1 in de Nederlandse versie van de tekst de uitdrukking «misbruik maakt» wordt gebruikt, hetgeen niet overeenstemt met het woord «usurpé» in de Franse tekst. «Usurper une qualité» stemt in het Nederlands overeen met «zich een hoedanigheid aanmatigen», d.w.z. zich een hoedanigheid onrechtmatig toeëigenen. Misbruik maken van een hoedanigheid kan daarentegen omschreven worden als het ongeoorloofd gebruik maken van een hoedanigheid die men wel rechtmatig bezit. De Nederlandse en de Franse tekst moeten in overeenstemming worden gebracht.

*De minister* stelt voor het Nederlands aan te passen («zich een hoedanigheid aanmatigen»).

Wat de in § 1 bepaalde strafmaat aangaat merkt *de Voorzitter* op dat het aangewezen is te schrijven : «... wordt bestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met geldboete van duizend tot tienduizend frank, of met een van die straffen alleen», d.w.z. de cijfers voluit.

Ook hier heeft *de minister* geen bezwaar.

Vervolgens merkt *de Voorzitter* op dat luidens een recent schrijven (19 januari 2001) van de minister van Financiën aan de Kamervoorzitter de wetgevingstechniek m.b.t. de euro vanaf 1 december 2000 wordt uiteengezet. Hij vraagt zich op basis hiervan af of deze strafbepaling dan ook niet moet worden uitgedrukt in euro in plaats van in franken.

*De minister* antwoordt dat zulks onnoodig is : luidens art. 2 van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (*B.S.*, 29 juli 2000) worden de bedragen van de geld-

## Art. 20

*Le président* estime qu'il convient d'écrire, dans le texte néerlandais du § 1<sup>er</sup>, « bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad».

Dans le même paragraphe, il serait préférable d'écrire « ...ainsi que les recours que l'Administration peut exercer» et « ...evenals rechtsmiddelen die het Bestuur kan aanwenden».

*Le ministre* marque son accord sur ces modifications.

## Art. 21

*Le président* constate que, dans le § 1<sup>er</sup>, les termes « *misbruik maakt* » employés dans le texte néerlandais ne correspondent pas aux termes « *aura usurpé* » employés dans le texte français. « *Usurper une qualité* », c'est-à-dire s'attribuer irrégulièrement une qualité, se dit « *zich een hoedanigheid aanmatigen* » en néerlandais. « *Misbruik maken van een hoedanigheid* » (abuser d'une qualité) peut en revanche signifier : utiliser de manière illicite une qualité que l'on possède régulièrement. Il convient d'harmoniser les textes français et néerlandais.

*Le ministre* propose d'adapter le texte néerlandais (en optant pour les termes « *zich een hoedanigheid aanmatigen* »).

En ce qui concerne la durée de la peine et le montant de l'amende fixés au § 1<sup>er</sup>, *le président* fait observer qu'il conviendrait de les écrire en toutes lettres (« (...) de huit jours à trois mois (...) de mille à dix mille francs (...) »).

*Le ministre* marque également son accord sur cette proposition.

*Le président* attire ensuite l'attention sur un récent courrier (19 janvier 2001) adressé par le ministre des Finances au président de la Chambre, courrier qui traite des règles légistiques applicables à l'euro à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2000. Se basant sur ce document, il se demande s'il ne faudrait pas exprimer le montant de l'amende précitée en euro plutôt qu'en franc.

*Le ministre* répond qu'il est inutile d'exprimer les montants en euro : en vertu de l'article 2 de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visée à l'article 78 de la Constitution (*M.B.*, 29 juillet 2000), les montants des sommes

sommen, waarop de opdeciemen bedoeld in de wet van 5 maart 1952 betreffende de opdeciemen op de strafrechtelijke geldboeten worden toegepast, geacht rechtstreeks te zijn uitgedrukt in euro, zonder omrekening.

\*  
\* \*

*Mevrouw Brepoels* voert aan dat de richtlijn bepaalt dat de gegevens gedurende een «gepaste termijn» moeten bewaard worden. Naar Belgisch recht bedraagt de gemeenrechtelijke verjaring van vorderingen tien of dertig jaar naar gelang het gaat om persoonlijke of zakelijke vorderingen (cf. art. 2262 en 2262bis B.W.). Is het dan niet aangewezen te voorzien in een bewaring gedurende een termijn van dertig jaar ?

*De minister* stemt ermee in om, onder punt i) van Bijlage II, de termijn van 20 jaar te vervangen door een termijn van 30 jaar.

\*  
\* \*

Het geamendeerde wetsontwerp, aldus verbeterd (Bijlagen I tot IV inbegrepen), wordt eenparig aangenomen.

*De rapporteur,*

Trees PIETERS

*De voorzitter,*

Jos ANSOMS

d'argent auxquelles les décimes additionnels visés par la loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales sont appliqués, sont censés être exprimés directement en euro, sans conversion.

\*  
\* \*

*Mme Brepoels* fait valoir que la directive dispose que les informations doivent être conservées durant une période utile. En droit belge, les actions de droit commun sont prescrites par dix ou trente ans, selon qu'il s'agit d'actions personnelles ou réelles (cf. art. 2262 et 2262bis du Code civil). Ne conviendrait-il pas, dès lors, de prévoir un délai de conservation de trente ans ?

*Le ministre* marque son accord sur le remplacement, au littera i) de l'annexe 2, du délai de 20 ans par un délai de 30 ans.

\*  
\* \*

Le projet de loi amendé, ainsi corrigé (y compris les annexes I à IV), est adopté à l'unanimité.

*Le rapporteur,*

Trees PIETERS

*Le président,*

Jos ANSOMS

Lijst van de bepalingen van het wetsontwerp betreffende de werking van de certificatiedienstverleners met het oog op het gebruik van elektronische handtekeningen die uitvoeringsmaatregelen vereisen.

De minister van Economie deelt onderstaande nota mee :

Artikel 4, § 3 staat de Koning toe eventuele, aanvullende eisen te stellen voor het gebruik van elektronische handtekeningen in de openbare sector.

Artikel 7, § 3 draagt de Koning op de voorwaarden te bepalen waaraan de instellingen, teneinde bevoegd te zijn om de overeenstemming van de veilige middelen voor het aanmaken van een elektronische handtekening vast te stellen, moeten voldoen.

Artikel 17, § 2 draagt de Koning op de voorwaarden te bepalen voor de accreditatie van certificatiedienstverleners, hierbij inbegrepen de accreditatieprocedure, de aan het Fonds voor Accreditatie verschuldigde bedragen, de termijnen van deze procedure en de regels voor de controle van de geaccrediteerde.

Artikel 20, § 1 draagt de Koning op de regels te bepalen betreffende de controle van de certificatiedienstverleners, evenals de rechtsmiddelen waarop het Bestuur zich kan beroepen.

Artikel 20, § 2 draagt de Koning op de voorwaarden te bepalen waaronder het Bestuur de certificatieverleners alle noodzakelijke informatie kan vragen.

Liste des dispositions du projet de loi relatif à l'activité des prestataires de service de certification en vue de l'utilisation de signatures électroniques qui exigent des mesures d'exécution.

Le ministre de l'Economie communique la note ci-après :

L'article 4, § 3 permet au Roi de soumettre l'usage des signatures électroniques dans le secteur public à des exigences supplémentaires éventuelles.

L'article 7, § 3 charge le Roi de fixer les conditions auxquelles doivent répondre les organismes pour être jugés compétents pour attester la conformité des dispositifs sécurisés de création de signature électronique.

L'article 17, § 2 charge le Roi de fixer les conditions pour l'accréditation des prestataires de services de certification, en ce compris la procédure d'accréditation, les redevances dues au Fonds pour l'accréditation, les délais de la procédure et les modalités de contrôle des accrédités.

L'article 20, § 1<sup>er</sup> charge le Roi de fixer les règles relatives au contrôle des prestataires de service de certification.

L'article 20, § 2, charge le Roi de fixer les conditions auxquelles l'administration peut demander les informations nécessaires aux prestataires de service de certification.